

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF WEST BOLTON

Minutes of the regular Council sitting of the Municipality of West Bolton, held on Monday, November 15, 2021 at 7:47 p.m. by videoconference with interactive webcast.

The following were present:

Margarita Lafontaine, Councillor n° 1
Jean-Pierre Pouliot, Councillor n° 2
Loren Allen, Councillor n°3
Eddy Whitcher , Councillor n° 4
Gilles Asselin, Councillor n° 5
Nancy Lanteigne, Councillor n° 6
The Councillors present formed a quorum.
The sitting was presided over by Denis Vaillancourt, Mayor.

The following were also present:

Jean-François Grandmont, Director general and Secretary-treasurer
Maike Storks, Deputy Director general and Deputy Secretary-treasurer
Michael Ferland, Planning officer and Municipal inspector (departed after item 292-1121).

AGENDA

- 1. CALL TO ORDER**
- 2. ADOPTION OF THE AGENDA**
- 3. FIRST QUESTION PERIOD**
- 4. APPROVAL OF MINUTES**
- 5. CORRESPONDENCE**
- 6. TOWN PLANNING**
 - 6.1. Reports from the Planning officer and Municipal inspector
 - 6.2. Planning Advisory Committee – Call for nominations
- 7. ADMINISTRATION**
 - 7.1. Approval of accounts and transfers
 - 7.2. Report of authorized expenditures
 - 7.3. Deputy mayor
 - 7.4. BMO - Signing cheques
 - 7.5. Declaration of pecuniary interests
 - 7.6. External Auditor - Appointment
 - 7.7. Offer of legal services
- 8. ROADS**
- 9. ENVIRONMENT**
- 10. PUBLIC SECURITY**
- 11. HEALTH AND WELL-BEING**
 - 11.1. MADA – Request for extension
- 12. LEISURE AND CULTURE**
- 13. VARIA**
- 14. SECOND QUESTION PERIOD**
- 15. END OF SITTING**

286-1121
CALL TO ORDER

With the councillors present at the opening of the session forming a quorum, the sitting was called to order by the mayor at 7:47 p.m.

The mayor made some opening remarks.

287-1121
ADOPTION OF THE AGENDA

IT WAS MOVED by Councillor Jean-Pierre Pouliot, SECONDED by Councillor Loren Allen and resolved to adopt the agenda as presented.

Adopted unanimously

288-1121
APPROVAL OF MINUTES

IT WAS MOVED by Councillor Gilles Asselin, SECONDED by Councillor Nancy Lanteigne and resolved to approve the English version of the minutes of September 13, 2021 and its adjournment of September 23, 2021 as well as the English and French versions of the minutes of October 4, 2021.

Adopted unanimously

289-1121
FIRST QUESTION PERIOD

Council held a first question period.

290-1121
CORRESPONDENCE

A copy of the correspondence was sent to members of Council.

291-1121
TOWN PLANNING
REPORT OF THE PLANNING OFFICER AND MUNICIPAL
INSPECTOR

The inspector's report for the month of October 2021 was tabled.

OCTOBER

Number of permits: 19

Value of work: \$1,412,000

292-1121
TOWN PLANNING
PLANNING ADVISORY COMMITTEE - CALL FOR
APPLICATIONS

In the coming weeks, four citizen mandates on the Planning Advisory Committee will expire. Thus, if you wish to get involved within the Municipality by taking part in the analysis of the various files concerning urban planning, we invite you to

submit your application **no later than November 30, 2021 at 4:30 pm.**

**293-1121
ADMINISTRATION
APPROVAL OF ACCOUNTS AND TRANSFERS**

IT WAS MOVED by Councillor Jean-Pierre Pouliot, SECONDED by Councillor Margarita Lafontaine and resolved:

- to approve the list of accounts and transfers as of November 11, 2021 in the amount of \$285,098.05 and authorize the director general to settle them;
- to approve budgetary transfers as of October 25 and November 2, 2021.

Adopted unanimously

**294-1121
ADMINISTRATION
REPORT OF AUTHORIZED EXPENDITURES**

The director general tabled the report of authorized expenditures.

**295-1121
ADMINISTRATION
DEPUTY MAYOR**

IT WAS MOVED by Councillor Gilles Asselin, SECONDED by Councillor Margarita Lafontaine and resolved:

- to appoint Mr. Jean-Pierre Pouliot as Deputy Mayor;
- that the deputy mayor be appointed as the representative of the Municipality of West Bolton to replace Mr. Denis Vaillancourt on the Council of mayors of the Brome-Missisquoi RCM when necessary.

**296-1121
ADMINISTRATION
BMO - SIGNING OF CHEQUES**

IT WAS MOVED by Councillor Gilles Asselin, SECONDED by Councillor Eddy Whitcher and resolved:

1. THAT all cheques in the Corporation's general account be signed in the name of the Corporation by either Denis Vaillancourt, Jean-Pierre Pouliot or Margarita Lafontaine and countersigned by either Jean-François Grandmont or Maïke Storks

(each being an "Authorized Signatory"), is authorized on behalf of the Corporation to do the following:

- a) negotiate, deposit or transfer to Bank of Montreal (the "Bank") (on behalf of the Corporation only) any bill of exchange, promissory note, cheque, payment instruction or other negotiable instrument, and for any particular purpose endorse such instruments in the name of the Corporation (by affixing the Corporation's stamp or otherwise);
- b) reconcile, settle, balance and certify all the books and accounts of the Corporation with the Bank; and receive all paid cheques and unpaid and refused coupons bills of exchange and other negotiable instruments;
- c) obtain delivery from the Bank of all securities, bonds and other securities held in safekeeping or otherwise by the Bank and grant valid and binding release.

REPEAL OF PREVIOUS RESOLUTIONS

- 2. THAT any prior resolution or by-law, as the case may be, relating to the accounts referred to in paragraph (A) 1 or to the banking operations, signing officers, members or one of the authorized signatories, adopted by Council, the Assembly, the Board of Directors or other governing body, as the case may be, of the Corporation and relating to the accounts designated in paragraph (A)1 held with the Bank prior to this resolution, is repealed.
- 3. THAT this resolution or by-law, as the case may be, is irrevocable until a resolution repealing such resolution or a by-law amending such by-law, as the case may be, is adopted and a certified copy is submitted to the Bank at each branch where the Corporation has an account.

Adopted unanimously

**297-1121
ADMINISTRATION
DECLARATIONS OF PECUNARY INTERESTS**

Councillors Jean-Pierre Pouliot, Gilles Asselin and Nancy Lanteigne filed their declarations of pecuniary interests with Council.

**298-1121
ADMINISTRATION
EXTERNAL AUDITOR - APPOINTMENT**

IT WAS MOVED by Councillor Jean-Pierre Pouliot, SECONDED by Councillor Loren Allen and resolved:

- to accept Raymond Chabot Grant Thornton's offer of service to act as external auditor for the audit of the financial report for the year ending December 31, 2021, in the total amount of \$10,675 plus taxes;
- to finance this expenditure from the general account of the Municipality (2022 budget);

- to authorize the mayor and the director general to give any directive and to sign any document to this effect.

Adopted unanimously

**299-1121
ADMINISTRATION
OFFER OF LEGAL SERVICES**

IT WAS MOVED by Councillor Margarita Lafontaine, SECONDED by Councillor Nancy Lanteigne and resolved:

- to accept the service offer of October 18, 2021, from Poupart & Poupart avocats inc. as external legal counsel for the year 2022;
- to finance this expenditure \$3,000 plus taxes from the general account of the Municipality (2022 budget);

Adopted unanimously

**300-1121
ROADWORKS**

A special sitting is scheduled for November 23 at 8 p.m. to accept the work carried out as part of calls for tenders #2021-03 for the replacement of a culvert on Mason Road and #2021-15 for the resurfacing of Bailey, Brill, Stukely and Spicer roads.

The agenda of this session will be transmitted via the newsletter.

**301-1121
ENVIRONMENT**

Nothing to discuss.

**302-1121
PUBLIC SECURITY**

Nothing to discuss.

**303-1121
HEALTH AND WELL-BEING
APPLICATION FOR EXTENSION OF THE MADA GRANT**

IT WAS MOVED by Councillor Nancy Lanteigne, SECONDED by Councillor Jean-Pierre Pouliot and resolved to request the Ministry of Health and Social Services to postpone the filing of the MADA procedure to March 31, 2022.

Adopted unanimously

**304-1121
LEISURE AND CULTURE**

Nothing to discuss.

**305-1121
VARIA**

Nothing to discuss.

**306-1121
SECOND QUESTION PERIOD**

Council held a question period during which those attending the live broadcast could ask questions to its members.

Copies of the agenda were made available to the public electronically prior to the start of the sitting.

**307-1121
END OF SITTING**

The agenda having been exhausted, IT WAS MOVED by Councillor Loren Allen, SECONDED by Councillor Margarita Lafontaine and unanimously resolved to end the sitting at 8:23 p.m.

Jean-François Grandmont, OMA
Director general and Secretary-treasurer

Denis Vaillancourt
Mayor

Attestation

The signing of these minutes by the mayor is equivalent to the signing by the mayor of all the resolutions it contains as per section 142 of the Municipal Code.